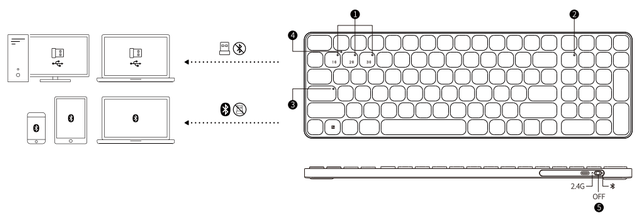
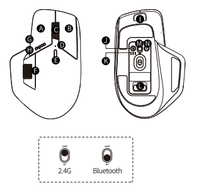
rapoo

WIRELESS KEYBOARD AND MOUSE
9760M

Kabellose Tastatur und Maus
Clavier et souris sans fil
Безжична клавиатура и мишка
Bezdrátová klávesnice a myš
Trådløst tastatur og mus
Αούρματο πληκτρολόγιο και ποντίκι
Teclado y mouse inalámbrico
langaton näppäimistö ja hiiri
Vezeték nélküli billentyűzet és egér
Tastiera e mouse senza fili
Draadloos toetsenbord en muis
Trådløst tastatur og mus
Bezprzewodowa klawiatura i mysz
Teclado e mouse sem fios
беспроводная клавиатура и мышь
Trådlöst tangentbord och mus
Бездротові клавіатура і миша





www.rapoo-eu.com

EN

Overview

Keyboard
Fn+F1=Back
Fn+F2=Forward
Fn+F3=Homepage
Fn+F4=Email
Fn+F5=Multimedia Player
Fn+F6=Play / Pause
Fn+F7=Stop
Fn+F8=Previous Track
Fn+F9=Next Track
Fn+F10=Volume -
Fn+F11=Volume +
Fn+F12=Mute
Fn+Q=Mac Mode
Fn+W=Windows Mode

Mouse
A Left button
B Right button
C Middle button / Scroll Wheel
D Power and Connection indicator
E DPI button
F Side Scroll Wheel
G Forward button
H Back button
I Charging port
J Bluetooth button
K Bluetooth indicator
L USB-Receiver Storage Bin
M 2.4G Mode / Power Off / Bluetooth Mode
N Polling Rate Button

1 Device indicator
2 Num Lock Status Indicator
3 Caps Lock Status Indicator
4 Low Power Indicator
5 2.4G Mode / Power Off / Bluetooth Mode

Bluetooth mode
Keyboard
1. Toggle the "2.4G Mode / Power Off / Bluetooth Mode" switch to "Bluetooth Mode"
2. Short press [Fn]+[1], [Fn]+[2] or [Fn]+[3] to choose Bluetooth Channel 1, 2or 3. (Only available in Bluetooth Mode)
3. Press and hold the corresponding key combination you did choose ([Fn]+[1], [Fn]+[2] or [Fn]+[3]) for at least 3 seconds to activate Bluetooth pairing mode. The keyboard is discoverable for 120 seconds.
4. Complete "Bluetooth Pairing" on your device.
5. For pairing with a second or third Bluetooth device, repeat steps 2 to 4.
Mouse
1. Toggle the "2.4G Mode / Power Off / Bluetooth Mode" switch to "Bluetooth Mode"
2. Short press the "Bluetooth Button" to choose Bluetooth Channel 1, 2or 3. (Only available in Bluetooth Mode)
3. After choosing Bluetooth Channel 1, 2 or 3, press and hold the ""Bluetooth Button"" for at least 3 seconds to activate Bluetooth pairing mode. The mouse is discoverable for 120 seconds.
4. Complete "Bluetooth Pairing" on your device.
5. For pairing with a second or third Bluetooth device, repeat steps 2 to 4.

Bluetooth pairing
1. Open the Bluetooth Settings on your device.
2. Select the keyboard or mouse from the list.
   Keyboard: RAPOO Keyboard-1 / RAPOO Keyboard-2 / RAPOO Keyboard-3
   Mouse: RAPOO BT Mouse
3. Please follow any other instructions that may appear on the screen after selecting a model.

Switching among paired devices
You can connect the keyboard and the mouse with up to 4 devices at the same time. (3 devices via Bluetooth, 1 device via 2.4 GHz receiver)
Keyboard
Short press [Fn]+[1], [Fn]+[2] or [Fn]+[3] to choose Bluetooth Channel 1, 2or 3 and switch among devices. (Only available in Bluetooth Mode)

Mouse
Short press the "Bluetooth Button" to choose Bluetooth Channel 1, 2or 3 and switch among devices. (Only available in Bluetooth Mode)

Low battery
While using the keyboard and mouse, the "Low power indicator" of the keyboard or the "Power and Connection Indicator" of the mouse starts flashing when the battery power is low. Please recharge the battery by using the cable included.

Charging
Keyboard
Please use the cable included to recharge the battery.
Mouse
Please use the cable included to recharge the battery.
The mouse is also extandable for Wireless Charging with Wireless Charging Module "WM1". (WM1 module needs to be purchased separately)

Warranty conditions
This device is covered by a 2-year limited hardware warranty from the date of purchase. For more information, please visit www.rapoo-eu.com.

System requirements
Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 or later, USB port

Package contents

Driver
For the latest Driver, please visit www.rapoo-eu.com, searching for "9760M".

DE

Übersicht

Tastatur
Fn+F1=Zurück
Fn+F2=Vorwärts
Fn+F3=Startseite
Fn+F4=Email
Fn+F5=Medienplayer
Fn+F6=Wiedergabe / Pause
Fn+F7=Stopp
Fn+F8=Vorheriger Titel
Fn+F9=Nächster Titel
Fn+F10=Lautstärke -
Fn+F11=Lautstärke +
Fn+F12=Stumm
Fn+Q=Mac Modus
Fn+W=Windows Modus

Maus
A Linke Maustaste
B Rechte Maustaste
C Mittlere Maustaste und Scrollrad
D Betriebs- und Verbindungsanzeige
E DPI-Umschalttaste
F Seitliches Scrollrad
G Vorwärtstaste
H Zurücktaste
I Ladeanschluss
J Bluetooth-Taste
K Bluetooth-Anzeige
L USB-Empfänger Aufbewahrungsfach
M 2.4G Modus / Power Aus / Bluetooth Modus
N Polling Rate Button

1 Geräteanzeige
2 Num Lock Status Anzeige
3 Gross-Schreibungs Status Anzeige
4 Niedrige Batterie Anzeige
5 2.4G Modus / Power Aus / Bluetooth Modus

Bluetooth-Modus
Tastatur
1. Stellen sie den "2.4G Modus / Power Aus / Bluetooth Modus" Schalter auf "Bluetooth Modus"
2. Drücken Sie kurz [Fn]+[1], [Fn]+[2] oder [Fn]+[3], um Bluetooth-Kanal 1, 2 oder 3 auszuwählen (nur im Bluetooth-Modus verfügbar).
3. Halten Sie die entsprechende Tastenkombination, die Sie gewählt haben ([Fn]+[1], [Fn]+[2] oder [Fn]+[3]), mindestens 3 Sekunden lang gedrückt um den Bluetooth Kopplungsmodus zu aktivieren. Die Tastatur kann 120 Sekunden lang erkannt werden.
4. Schließen Sie die "Bluetooth-Kopplung" auf Ihrem Gerät ab.
5. Für die Kopplung mit einem zweiten oder dritten Bluetooth-Gerät wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4.
Maus
1. Stellen sie den "2.4G Modus / Power Aus / Bluetooth Modus" Schalter auf "Bluetooth Modus"
2. Drücken Sie kurz die "Bluetooth-Taste", um Bluetooth-Kanal 1, 2 oder 3 zu wählen (nur im Bluetooth-Modus verfügbar).
3. Nachdem Sie Bluetooth-Kanal 1, 2 oder 3 gewählt haben, halten Sie die ""Bluetooth-Taste"" mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um den Bluetooth Kopplungsmodus zu aktivieren. Die Maus kann 120 Sekunden lang erkannt werden.
4. Schließen Sie die "Bluetooth-Kopplung" auf Ihrem Gerät ab.
5. Für die Kopplung mit einem zweiten oder dritten Bluetooth-Gerät wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4.

Bluetooth-Kopplung
1. Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Gerät.
2. Wählen Sie die Tastatur oder Maus aus der Liste aus.
   Tastatur: RAPOO Keyboard-1 / RAPOO Keyboard-2 / RAPOO Keyboard-3
   Maus: RAPOO BT Mouse
3. Bitte befolgen Sie alle weiteren Anweisungen, die nach der Auswahl eines Modells auf dem Bildschirm erscheinen.

Zwischen gekoppelten Geräten umschalten
Sie können die Tastatur und die Maus mit bis zu 4 Geräten gleichzeitig verbinden. (3 Geräte über Bluetooth, 1 Gerät über 2,4-GHz-Empfänger)

Tastatur
Drücken Sie kurz [Fn]+[1], [Fn]+[2] oder [Fn]+[3], um Bluetooth-Kanal 1, 2 oder 3 auszuwählen und zwischen den Geräten zu wechseln. (Nur im Bluetooth-Modus verfügbar)
Maus
Drücken Sie kurz die "Bluetooth-Taste", um Bluetooth-Kanal 1, 2 oder 3 zu wählen (nur im Bluetooth-Modus verfügbar).

Anzeige für schwache Batterie
Während der Verwendung von Tastatur und Maus beginnt die "Niedrige Batterie Anzeige" der Tastatur oder die "Bertriebs- und Verbindungsanzeige" der Maus zu blinken, wenn der Batteriestand niedrig ist. Bitte laden Sie die Batterie mit dem mitgelieferten Kabel auf.

Aufladen
Tastatur
Bitte verwenden Sie das mitgelieferte Kabel, um den Akku aufzuladen.
Maus
Bitte verwenden Sie das mitgelieferte Kabel, um den Akku aufzuladen.
Die Maus kann mit dem beiliegenden Lademodul "WM1" auch für kabelloses Laden erweitert werden. (WM1 Modul muss separat erworben werden)

Garantiebedingungen
Für dieses Gerät gilt eine eingeschränkte Hardware-Garantie von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte www.rapoo-eu.com.

Systemanforderungen
Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 oder höher, USB port

Verpackungsinhalt

Treiber
Den neuesten Treiber finden Sie unter www.rapoo-eu.com, wenn Sie nach "9760M" suchen.

FR

Vue d'ensemble

Clavier
Fn+F1=Arrière
Fn+F2=Avant
Fn+F3=Page d'accueil
Fn+F4=E-Mail
Fn+F5=Lecteur multimédia
Fn+F6=Lecture / Pause
Fn+F7=Arrêter
Fn+F8=Piste précédente
Fn+F9=Piste suivante
Fn+F10=Volume−
Fn+F11=Volume+
Fn+F12=Muet
Fn+Q=Mode Mac
Fn+W=Mode Windows

Souris
A bouton gauche
B bouton droit
C Bouton central / Molette de défilement
D Indicateur d'alimentation et de connexion
E Bouton de commutation DPI
F Molette de défilement
G Bouton Avance
H Bouton Retour
I Port de charge
J Bouton Bluetooth
K Voyant Bluetooth
L Bac de rangement du récepteur
M Mode 2,4G / Fermer / Mode Bluetooth
N Bouton de taux d'interrogation

1 Indicateur de l'appareil
2 Indicateur verrouillage numérique
3 Indicateur verrouillage majuscules
4 Indicateur de faible puissance
5 Mode 2,4G / Fermer / Mode Bluetooth

Mode Bluetooth
Clavier
1. Basculez le commutateur « Mode 2,4G / Fermer / Mode Bluetooth » sur « Mode Bluetooth »
2. Appuyez brièvement sur [Fn]+[1], [Fn]+[2] ou [Fn]+[3] pour choisir le canal Bluetooth 1, 2 ou 3. (Uniquement disponible en mode Bluetooth)
3. Appuyez et maintenez la combinaison de touches correspondante que vous avez choisie ([Fn]+[1], [Fn]+[2] ou [Fn]+[3]) pendant au moins 3 secondes pour activer le mode de couplage Bluetooth. Le clavier est détectable pendant 120 secondes.
4. Terminez le « Couplage Bluetooth » sur votre appareil.
5. Pour le couplage avec un deuxième ou un troisième appareil Bluetooth, répétez les étapes 2 à 4.
Souris
1. Basculez le commutateur « Mode 2,4G / Fermer / Mode Bluetooth » sur « Mode Bluetooth »
2. Appuyez brièvement sur le « bouton Bluetooth » pour choisir le canal Bluetooth 1, 2 ou 3. (Uniquement disponible en mode Bluetooth)
3. Après avoir choisi le canal Bluetooth 1, 2 ou 3, maintenez enfoncé le « bouton Bluetooth » pendant au moins 3 secondes pour activer le mode de couplage Bluetooth. La souris est détectable pendant 120 secondes.
4. Terminez le « Couplage Bluetooth » sur votre appareil.
5. Pour le couplage avec un deuxième ou un troisième appareil Bluetooth, répétez les étapes 2 à 4.

Couplage Bluetooth
1. Ouvrez les paramètres Bluetooth sur votre appareil.
2. Sélectionnez le clavier ou la souris dans la liste.
   Clavier : RAPOO Keyboard-1 / RAPOO Keyboard-2 / RAPOO Keyboard-3
   Souris : RAPOO BT Mouse
3. Veuillez suivre toutes les autres instructions qui peuvent apparaître à l'écran après avoir sélectionné un modèle.

Basculer parmi les appareils appairés
Vous pouvez connecter le clavier et la souris à jusqu'à 4 appareils en même temps. (3 appareils via Bluetooth, 1 appareil via récepteur 2,4 GHz)

Clavier
Appuyez brièvement sur [Fn]+[1], [Fn]+[2] ou [Fn]+[3] pour choisir le canal Bluetooth 1, 2 ou 3 et basculer entre les appareils. (Uniquement disponible en mode Bluetooth)
Souris
Appuyez brièvement sur le « bouton Bluetooth » pour choisir le canal Bluetooth 1, 2 ou 3 et basculer entre les appareils. (Uniquement disponible en mode Bluetooth)

Batterie faible
Lors de l'utilisation du clavier et de la souris, l'« Indicateur d'alimentation faible » du clavier ou l'« Indicateur d'alimentation et de connexion » de la souris commence à clignoter lorsque la batterie est faible. Veuillez recharger la batterie en utilisant le câble inclus.

Charge
Clavier
Veuillez utiliser le câble fourni pour recharger la batterie.
Souris
Veuillez utiliser le câble fourni pour recharger la batterie.
La souris est également extensible pour le chargement sans fil avec le module de chargement sans fil « WM1 ». (Le module WM1 doit être acheté séparément)

Conditions de garantie
Cet appareil est couvert par une garantie matérielle limitée de 2 ans à compter de la date d'achat. Pour plus d' informations, veuillez visiter www.rapoo-eu.com.

Exigences du Système
Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 ou ultérieur, port USB

Contenu de l' emballage

Installez le pilote
Pour le dernier pilote, veuillez visiter www.rapoo-eu.com, en recherchant « 9760M ».

BG

Общ преглед

Клавиатура
Fn+F1=Назад
Fn+F2=Напред
Fn+F3= Начална страница
Fn+F4=пощенска кутия
Fn+F5=мултимедиен плейър
Fn+F6=възпроизвеждане/пауза
Fn+F7=спиране
Fn+F8=предишна песен
Fn+F9=следваща песен
Fn+F10=сила на звука -
Fn+F11=сила на звука +
Fn+F12=без звук
Fn+Q=Режим Mac
Fn+W=Режим Windows

Мишка
A Ляв бутон
B Десен бутон
C Среден бутон / колелце за превъртане
D Индикатор за захранване и връзка
E Бутон DPI
F Колело за странично превъртане
G Напред
H Назад
I Порт за зареждане
J Bluetooth бутон
K Bluetooth светлинен индикатор
L контейнер за съхранение на приемника
M 2.4G режим / Изключван / Bluetooth режим
N Бутон за честота на гласуване

1 Осветление на устройството
2 Индикатор за цифровата клавиатура
3 Индикатор за главни и малки букви
4 Светлинен индикатор за ниско ниво на захранването
5 2.4G режим / Изключван / Bluetooth режим

Bluetooth режим
Клавиатура
1. Превключете превключвателя „2.4G режим / Изключван / Bluetooth режим" на „Bluetooth режим"
2. Натиснете кратко [Fn]+[1], [Fn]+[2] или [Fn]+[3], за да изберете Bluetooth канал 1, 2 или 3 и да превключите между устройства. (Налично само в режим Bluetooth)
3. Натиснете и задържте съответната клавишна комбинация, която сте избрали ([Fn]+[1], [Fn]+[2] или [Fn]+[3]) за поне 3 секунди за да активирате режима на Bluetooth сдвояване. Клавиатурата е откриваема за 120 секунди.
4. Завършете „Bluetooth сдвояване" на вашето устройство.
5. За сдвояване с второ или трето Bluetooth устройство повторете стъпки 2 до 4.
Мишка
1. Превключете превключвателя „2.4G режим / Изключван / Bluetooth режим" на „Bluetooth режим"
2. Натиснете кратко бутона "Bluetooth", за да изберете Bluetooth канал 1, 2 или 3. (Достъпно само в режим Bluetooth)
3. След като изберете Bluetooth канал 1, 2 или 3, натиснете и задържте бутона "Bluetooth" за поне 3 секунди, за да активирате режима на Bluetooth сдвояване. Мишката е откриваема за 120 секунди.
4. Завършете „Bluetooth сдвояване" на вашето устройство.
5. За сдвояване с второ или трето Bluetooth устройство повторете стъпки 2 до 4.

Bluetooth сдвояване
1. Отворете Bluetooth настройките на вашето устройство.
2. Изберете клавиатурата или мишката от списъка.
   Клавиатура: RAPOO Keyboard-1 / RAPOO Keyboard-2 / RAPOO Keyboard-3
   Мишка: RAPOO BT Mouse
3. Моля, следвайте всички други инструкции, които могат да се появят на екрана, след като изберете модел.

Превключване между сдвояни устройства
Можете да свържете клавиатурата и мишката с до 4 устройства едновременно. (3 устройства чрез Bluetooth, 1 устройство чрез 2,4 GHz приемник)

Клавиатура
Натиснете кратко [Fn]+[1], [Fn]+[2] или [Fn]+[3], за да изберете Bluetooth канал 1, 2 или 3 и да превключите между устройства. (Налично само в режим Bluetooth)
Мишка
Натиснете кратко бутона "Bluetooth Button", за да изберете Bluetooth канал 1, 2 или 3 и да превключвате между устройства. (Налично само в режим Bluetooth)"

Ниско ниво на батерията
Докато използвате клавиатурата и мишката, "Индикаторът за ниска мощност" на клавиатурата или "Индикаторът за захранване и връзка" на мишката започва да мига, когато зарядът на батерията е нисък. Моля, презаредете батерията, като използвате кабела в комплекта.

Зареждане
Клавиатура
Моля, използвайте включения кабел, за да презаредите батерията.
Мишка
Моля, използвайте включения кабел, за да презаредите батерията.
Мишката също може да се разширява за безжично зареждане с модул за безжично зареждане "WM1". (Модулът WM1 трябва да се закупи отделно)

Гаранционни условия
Това устройство е покрито от 2-годишна ограничена хардуерна гаранция от датата на закупуване. За повече информация, моля посетете www.rapoo-eu.com.

Изисквания към системата
Windows®7/8/10/11, Mac X 10.4 или по-нова версия, USB port

Съдържание на пакета

Инсталиране на драйвери
За най-новия драйвер, моля, посетете www.rapoo-eu.com, като потърсите „9760M".

CZ

Přehled

Klávesnice
Fn+F1=Zpět
Fn+F2=Dopředu
Fn+F3= Domovská stránka
Fn+F4= schránka
Fn+F5=multimediální přehrávač
Fn+F6=přehrát/pozastavit
Fn+F7=zastavit
Fn+F8=předchozí skladba
Fn+F9=další skladba
Fn+F10=hlasitost-
Fn+F11=hlasitost+
Fn+F12=ztlumit
Fn+Q=Režim Mac
Fn+W=Režim Windows

Myš
A Levé tlačítko
B Pravé tlačítko
C Střední tlačítko / rolovací kolečko
D Indikátor napájení a připojení
E Tlačítko DPI
F rolovací kolečko
G Dopředu
H Zpět
I Nabíjecí port
J Tlačítko Bluetooth
K Kontrolka Bluetooth
L Úložný zásobník přijímače
M Režim 2,4G / Vypnout / Režim Bluetooth
N Tlačítko Polling Rate

1 Světlo zařízení
2 Kontrolka numerické klávesnice
3 Kontrolka pouzdra
4 Kontrolka nízké spotřeby
5 Režim 2,4G / Vypnout / Režim Bluetooth

Režim Bluetooth
Klávesnice
1. Přepněte přepínač "Režim 2,4G / Vypnutí / Režim Bluetooth" na "Režim Bluetooth"
2. Krátkým stisknutím [Fn]+[1], [Fn]+[2] nebo [Fn]+[3] vyberte kanál Bluetooth 1, 2 nebo 3. (K dispozici pouze v režimu Bluetooth)
3. Po výběru kanálu Bluetooth 1, 2 nebo 3 stiskněte a podržte tlačítko "Bluetooth Button" po dobu alespoň 3 sekund pro aktivaci režimu párování Bluetooth. Myš je zjistitelná po dobu 120 sekund.
4. Dokončete na svém zařízení „Párování Bluetooth".
5. Pro spárování s druhým nebo třetím zařízením Bluetooth opakujte kroky 2 až 4.
Myš
1. Přepněte přepínač "Režim 2,4G / Vypnutí / Režim Bluetooth" na "Režim Bluetooth"
2. Krátkým stisknutím tlačítka "Bluetooth Button" vyberte kanál Bluetooth 1, 2 nebo 3. (K dispozici pouze v režimu Bluetooth)
3. Stiskněte a podržte odpovídající kombinaci kláves, kterou jste zvolili ([Fn]+[1], [Fn]+[2] nebo [Fn]+[3]) po dobu alespoň 3 sekund pro aktivaci režimu párování Bluetooth. Klávesnice je viditelná po dobu 120 sekund.
4. Dokončete na svém zařízení „Párování Bluetooth".
5. Pro spárování s druhým nebo třetím zařízením Bluetooth opakujte kroky 2 až 4.

Bluetooth párování
1. Otevřete Nastavení Bluetooth na vašem zařízení.
2. Vyberte klávesnici nebo myš ze seznamu.
   Klávesnice: RAPOO Keyboard-1 / RAPOO Keyboard-2 / RAPOO Keyboard-3
   Myš: RAPOO BT Mouse
3. Postupujte podle dalších pokynů, které se mohou objevit na obrazovce po výběru modelu.

Přepínání mezi spárovanými zařízeními
Klávesnici a myš můžete připojit až ke 4 zařízením současně. (3 zařízení přes Bluetooth, 1 zařízení přes 2,4 GHz přijímač)

Klávesnice
Krátkým stisknutím [Fn]+[1], [Fn]+[2] nebo [Fn]+[3] vyberte kanál Bluetooth 1, 2 nebo 3 a přepínejte mezi zařízeními. (K dispozici pouze v režimu Bluetooth)
Myš
Krátkým stisknutím tlačítka „Bluetooth Button"" vyberte kanál Bluetooth 1, 2 nebo 3 a přepínejte mezi zařízeními. (K dispozici pouze v režimu Bluetooth)"

Nízký stav baterie
Při používání klávesnice a myši začne při nízkém stavu baterie blikat „Indikátor nízkého napájení" klávesnice nebo „Indikátor napájení a připojení" myši. Nabijte prosím baterii pomocí přiloženého kabelu.

nabíjení
Klávesnice
K dobití baterie použijte přiložený kabel.
Myš
K dobití baterie použijte přiložený kabel.
Myš je také rozšiřitelná pro bezdrátové nabíjení pomocí bezdrátového nabíječího modulu "WM1". (modul WM1 je nutné zakoupit samostatně)

Záruční podmínky
Na toto zařízení se vztahuje 2letá omezená záruka na hardware od data nákupu. Více informací naleznete na www.rapoo-eu.com.

Požadavky na systém
WOperační systém Windows®7/8/10/11, Mac X 10.4 nebo novější, port USB

Obsah balení

Instalace ovladače
Nejnovější ovladač naleznete na adrese www.rapoo-eu.com a vyhledejte „9760M".

DA

Oversigt

Tastatur
Fn+F1=Tilbage
Fn+F2=Frem
Fn+F3= Startside
Fn+F4= E-mail
Fn+F5=Multimedieafspiller
Fn+F6=Afspil/Pause
Fn+F7=Stop
Fn+F8=Forrige nummer
Fn+F9=Næste nummer
Fn+F10=Lydstyrke-
Fn+F11=Lydstyrke+
Fn+F12=Lydløs
Fn+Q=Mac-tilstand
Fn+W=Windows-tilstand

Mus
A Venstre knap
B Højre knap
C Midterste knap / rullehjul
D Strøm- og forbindelsesindikator
E DPI-indstillingsknap
F Rullehjul
G Frem-knap
H Tilbage-knap
I Opladningsport
J Bluetooth knap
K Bluetooth- indikator
L Modtager opbevaringsbeholder
M 2.4G-tilstand / Lukke ned / Bluetooth-tilstand
N Afstemningsfrekvens-knap

1 Enhedsindikator
2 Num Lock-indikator
3 Caps Lock-indikator
4 Indikatorlampe for lavt strømforbrug
5 2.4G-tilstand / Lukke ned / Bluetooth-tilstand

Bluetooth-tilstand
Tastatur
1. Skift "2.4G-tilstand / Lukke ned / Bluetooth-tilstand "Bluetooth-tilstand"
2. Tryk kort på [Fn]+[1], [Fn]+[2] eller [Fn]+[3] for at vælge Bluetooth-kanal 1, 2 eller 3. (Kun tilgængelig i Bluetooth-tilstand)
3. Tryk og hold den tilsvarende tastekombination, du valgte ([Fn]+[1], [Fn]+[2] eller [Fn]+[3]) i mindst 3 sekunder for at aktivere Bluetooth-parringstilstand. Tastaturet er synligt i 120 sekunder.
4. Gennemfør "Bluetooth-parring" på din enhed.
5. Gentag trin 2 til 4 for at parre med en anden eller tredje Bluetooth-enhed.
Mus
1. Skift "2.4G-tilstand / Lukke ned / Bluetooth-tilstand "Bluetooth-tilstand"
2. Tryk kort på "Bluetooth-knappen" for at vælge Bluetooth-kanal 1, 2 eller 3. (Kun tilgængelig i Bluetooth-tilstand)
3. Når du har valgt Bluetooth-kanal 1, 2 eller 3, skal du trykke på og holde "Bluetooth-knappen" nede i mindst 3 sekunder for at aktivere Bluetooth-parringstilstand. Musen er synlig i 120 sekunder.
4. Gennemfør "Bluetooth-parring" på din enhed.
5. Gentag trin 2 til 4 for at parre med en anden eller tredje Bluetooth-enhed.

Bluetooth-parring
1. Åbn Bluetooth-indstillingerne på din enhed.
2. Vælg tastaturet eller musen på listen.
   Tastatur: RAPOO Keyboard-1 / RAPOO Keyboard-2 / RAPOO Keyboard-3
   Mus: RAPOO BT Mouse
3. Følg venligst eventuelle andre instruktioner, der kan vises på skærmen efter valg af model.

Skift mellem parrede enheder
Du kan forbinde tastaturet og musen med op til 4 enheder på samme tid. (3 enheder via Bluetooth, 1 enhed via 2,4 GHz modtager)
Tastatur
Tryk kort på [Fn]+[1], [Fn]+[2] eller [Fn]+[3] for at vælge Bluetooth-kanal 1, 2 eller 3 og skifte mellem enheder. (Kun tilgængelig i Bluetooth-tilstand)

Mus
Tryk kort på ""Bluetooth-knappen"" for at vælge Bluetooth-kanal 1, 2 eller 3 og skifte mellem enheder. (Kun tilgængelig i Bluetooth-tilstand)

Lavt batteriniveau
Mens du bruger tastaturet og musen, begynder "Lav strømindikator" på tastaturet eller "Strøm- og forbindelse-sindikator" på musen at blinke, når batteristrømmen er lav. Genoplad venligst batteriet ved at bruge det medfølgende kabel.

Opladning
Tastatur
Brug venligst det medfølgende kabel til at genoplade batteriet.
Mus
Brug venligst det medfølgende kabel til at genoplade batteriet.
Musen kan også forlænges til trådløs opladning med trådløst opladningsmodul "WM1". (WM1-modul skal købes separat)

Garanti
Denne enhed er dækket af en 2-årig begrænset hardwaregaranti fra købsdatoen. For mere information, besøg venligst www.rapoo-eu.com.

Systemkrav
Windows®7/8/10/11, Mac X 10.4 eller nyere, USB-port

Pakkens indhold

Installer driver
For den seneste driver, besøg venligst www.rapoo-eu.com og søg efter "9760M".

EL

Επισκόπηση

Πληκτρολόγιο
Fn+F1=πίσω
Fn+F2=μπροστά
Fn+F3= Αρχική σελίδα
Fn+F4=Email
Fn+F5=Συσκευή αναπαραγωγής πολυμέσων
Fn+F6=Αναπαραγωγή/παύση
Fn+F7=Διακοπή
Fn+F8=Προηγούμενο τραγούδι
Fn+F9=Επόμενο τραγούδι
Fn+F10=Μείωση έντασης ήχου
Fn+F11=Αύξηση έντασης ήχου
Fn+F12=Σίγαση
Fn+Q=Λειτουργία Mac
Fn+W=Λειτουργία Windows

Ποντίκι
A Αριστερό κουμπί
B Δεξί κουμπί
C Μεσαίο κουμπί / Τροχός κύλισης
D Φώτα τροφοδοσίας και σύνδεσης
E Κουμπί DPI
F Τροχός κύλισης
G μπροστά
H πίσω
I θύρα φόρτισης
J Κουμπί Bluetooth
K Ενδεικτική λυχνία Bluetooth
L Κάδος αποθήκευσης δέκτη
M Λειτουργία 2.4G / Απενεργοποίηση / Λειτουργία Bluetooth
N Κουμπί ποσοστού ψηφοφορίας

1 Λυχνία συσκευής
2 Ενδεικτική λυχνία αριθμητικού πληκτρολογίου
3 Ενδεικτική λυχνία πεζών
4 Ενδεικτική λυχνία χαμηλής ισχύος
5 Λειτουργία 2.4G / Απενεργοποίηση / Λειτουργία Bluetooth

Λειτουργία Bluetooth
Πληκτρολόγιο
1. Εναλλαγή του διακόπτη "Λειτουργία 2.4G / Απενεργοποίηση / Λειτουργία Bluetooth" σε "Λειτουργία Bluetooth"
2. Πατήστε σύντομα [Fn]+[1], [Fn]+[2] ή [Fn]+[3] για να επιλέξετε Κανάλι Bluetooth 1, 2 ή 3. (Διαθέσιμο μόνο σε Λειτουργία Bluetooth)
3. Πατήστε και κρατήστε πατημένο τον αντίστοιχο συνδυασμό πλήκτρων που επιλέξατε ([Fn]+[1], [Fn]+[2] ή [Fn]+[3]) για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία σύζευξης Bluetooth. Το πληκτρολόγιο είναι ανιχνεύσιμο για 120 δευτερόλεπτα.
4. Ολοκληρώστε το "Bluetooth Pairing" στη συσκευή σας.
5. Για σύζευξη με δεύτερη ή τρίτη συσκευή Bluetooth, επαναλάβετε τα βήματα 2 έως 4.
Ποντίκι
1. Εναλλαγή του διακόπτη "Λειτουργία 2.4G / Απενεργοποίηση / Λειτουργία Bluetooth" σε "Λειτουργία Bluetooth"
2. Πατήστε σύντομα το κουμπί "Bluetooth" για να επιλέξετε Κανάλι Bluetooth 1, 2 ή 3. (Διαθέσιμο μόνο σε Λειτουργία Bluetooth)
3. Αφού επιλέξετε Κανάλι Bluetooth 1, 2 ή 3, πατήστε και κρατήστε πατημένο το "Bluetooth Button" για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία σύζευξης Bluetooth. Το ποντίκι είναι ανιχνεύσιμο για 120 δευτερόλεπτα.
4. Ολοκληρώστε το "Bluetooth Pairing" στη συσκευή σας.
5. Για σύζευξη με δεύτερη ή τρίτη συσκευή Bluetooth, επαναλάβετε τα βήματα 2 έως 4.

Σύζευξη Bluetooth
1. Ανοίξτε τις Ρυθμίσεις Bluetooth στη συσκευή σας.
2. Επιλέξτε το πληκτρολόγιο ή το ποντίκι από τη λίστα.
   Πληκτρολόγιο: RAPOO Keyboard-1 / RAPOO Keyboard-2 / RAPOO Keyboard-3
   Ποντίκι: RAPOO BT Mouse
3. Ακολουθήστε τυχόν άλλες οδηγίες που μπορεί να εμφανιστούν στην οθόνη μετά την επιλογή ενός μοντέλου.

Εναλλαγή μεταξύ συσκευών σε ζεύξη
Μπορείτε να συνδέσετε το πληκτρολόγιο και το ποντίκι με έως και 4 συσκευές ταυτόχρονα. (3 συσκευές μέσω Bluetooth, 1 συσκευή μέσω δέκτη 2,4 GHz)

Πληκτρολόγιο
Πατήστε σύντομα [Fn]+[1], [Fn]+[2] ή [Fn]+[3] για να επιλέξετε Κανάλι Bluetooth 1, 2 ή 3 και να κάνετε εναλλαγή μεταξύ συσκευών. (Διατίθεται μόνο σε Λειτουργία Bluetooth)
Ποντίκι
Πατήστε σύντομα το "Bluetooth Button"" για να επιλέξετε Κανάλι Bluetooth 1, 2 ή 3 και να κάνετε εναλλαγή μεταξύ συσκευών. (Διατίθεται μόνο σε Λειτουργία Bluetooth)"

Χαμηλή ισχύς μπαταρίας
Κατά τη χρήση του πληκτρολόγιου και του ποντικιού, η "Ενδειξη χαμηλής ισχύος" του πληκτρολογίου ή η "Ενδειξη ισχύος και σύνδεσης" του ποντικιού αρχίζει να αναβοσβήνει όταν η ισχύς της μπαταρίας είναι χαμηλή. Παρακαλούμε επαναφορτίστε την μπαταρία χρησιμοποιώντας το καλώδιο που περιλαμβάνεται.

φόρτιση
Πληκτρολόγιο
Χρησιμοποιήστε το καλώδιο που περιλαμβάνεται για να επαναφορτίσετε την μπαταρία.
Ποντίκι
Χρησιμοποιήστε το καλώδιο που περιλαμβάνεται για να επαναφορτίσετε την μπαταρία.
Το ποντίκι είναι επίσης επεκτάσιμο για ασύρματη φόρτιση με τη μονάδα ασύρματης φόρτισης "WM1". (Η μονάδα WM1 πρέπει να αγοραστεί ξεχωριστά)

Προϋποθέσεις εγγύησης
Αυτή η συσκευή καλύπτεται από ζετή περιορισμένη εγγύηση υλικού από την ημερομηνία αγοράς. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.rapoo-eu.com.

Απαιτήσεις συστήματος
Windows®7/8/10/11, Mac X 10.4 ή μεταγενέστερη, θύρα USB

Περιεχόμενα συσκευασίας

Εγκατάσταση οδηγού
Για το πιο πρόσφατο πρόγραμμα οδήγησης, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.rapoo-eu.com, αναζητώντας "9760M".

ES

Visión general

Teclado
Fn+F1=Atrás
Fn+F2=Adelante
Fn+F3= Página principal
Fn+F4=Correo electrónico
Fn+F5=Reproductor multimedia
Fn+F6=Reproducir/Detener
Fn+F7=Detener
Fn+F8=Pista anterior
Fn+F9=Pista siguiente
Fn+F10=Volume−
Fn+F11=Volume+
Fn+F12=Silenciar
Fn+Q=Sistema Mac
Fn+W=Sistema Win

Ratón
A Botón izquierdo
B Botón derecho
C Botón central / Rueda de desplazamiento
D Indicador de alimentación y conexión
E Botón de cambio de PPP
F Rueda de desplazamiento
G Botón Avanzar
H Botón Atrás
I Puerto de carga
J Botón Bluetooth
K Indicador Bluetooth
L Contenedor de almacenamiento del rtor
M Modo 2,4G / Cerrar / modo bluetooth
N Botón de tasa de sondeo

1 Indicador de dispositivo
2 Indicador Bloq Num
3 Indicador Bloq Mayús
4 Luz de indicación de baja energía
5 Modo 2,4G / Cerrar / modo bluetooth

Modo bluetooth
Teclado
1. Cambie el interruptor "Modo 2,4G / Cerrar / modo bluetooth" a "Modo Bluetooth"
2. Presione brevemente [Fn]+[1], [Fn]+[2] o [Fn]+[3] para elegir el canal Bluetooth 1, 2 o 3. (Solo disponible en modo Bluetooth)
3. Mantenga presionada la combinación de teclas correspondiente que elegió ([Fn]+[1], [Fn]+[2] o [Fn]+[3]) durante al menos 3 segundos para activar el modo de emparejamiento Bluetooth. El teclado es visible durante 120 segundos.
4. Complete el "Emparejamiento Bluetooth" en su dispositivo.
5. Para em